

艾滋病ABC

——你想知道,但又羞于启齿的一切……

〔美〕劳伦·克拉克 著

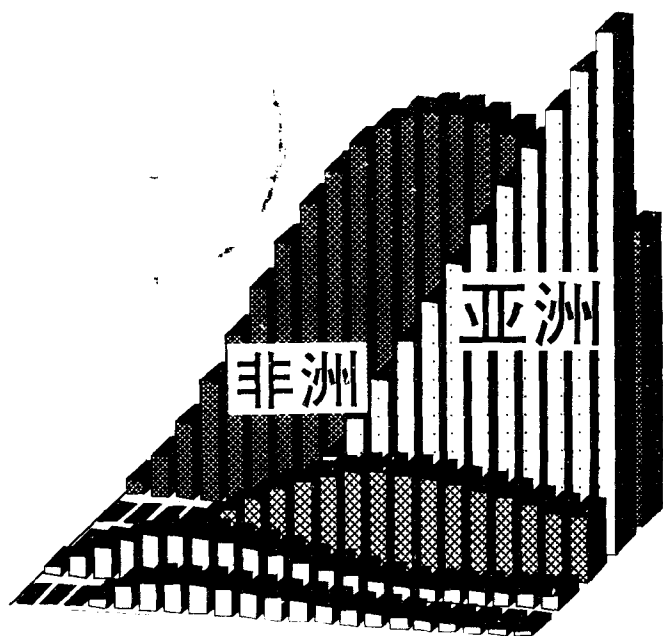


不听邪恶之语 不看邪恶之物 不吐邪恶之言 不做邪恶之事

中国妇女出版社

艾滋病ABC

〔美〕劳伦·克拉克 著



中国妇女出版社

(京)新登字 032 号

图书在版编目(CIP)数据

艾滋病 ABC/(美)克拉克(Clarke, L. K.)著;
郑治国等译. —北京:中国妇女出版社, 1993. 5
书名原文: The ABC of AIDS
ISBN 7-80016-832-8/R · 17

I. 艾…

II. ① 克… ② 郑…

III. ① 获得性免疫缺乏综合症—基本知识
② 健康教育—个人卫生

IV. R593.32

艾滋病 ABC

(美)劳伦·克拉克 著

郑治国 何文雅 等译

张兵一 校

中国妇女出版社出版发行

北京东城史家胡同甲 24 号

邮政编码: 100010

新华书店北京发行所经销

建华胶印厂印刷

850×1168 787×1092 1/32 印张 4.44 字数 86 千字

1993 年 5 月第一版 1993 年 5 月第一次印刷

ISBN 7-80016-832-8/R · 17

定价: 5 元

特 别 致 谢

我要特别感谢我的妻子和出版人张晓莹。
在那些充满爱和欢笑、充满温情和理解，
艰苦工作、尽情欢乐的日日夜夜里，
是她的敏锐、技艺、艺术才能
以及耐心和勤勉使本书得以问世。

鸣 谢

我在此谨向为本书的出版勤奋工作的人们表示谢意。有关的领导、翻译、编辑、审读人及电脑操作人员大力合作的友好精神及他们富有成效的工作,值得赞赏。

我也要感谢世界卫生组织驻北京办事处的官员们对我的充分理解和为本书提供统计资料。我还要特别感谢戴志澄先生的慷慨,他同意我在本书中大量引用他在中国艾滋病研究上取得的重要成果。

前 言

目前世界上艾滋病流行,这是否使得地球上人们的生活变得短促而且充满危险?你是否会由于握手、在公共游泳池游泳、在饭馆用餐或在公共浴室洗澡而“染”上艾滋病?

上述以及更多的关于艾滋病的“秘密”需要得到解答,这就是本书的用意所在。它将告诉你关于艾滋病你所需要知道的一切,从而使你健康而长寿。

我无法准确无误地对你说,你将来会不会感染上艾滋病;正如我也无法预言,在世界主要城市的街道上行驶的一亿辆机动车当中,是否有一辆会与你相撞,使你受伤或死亡;我不能担保,你在旅行时乘坐的飞机会不会坠毁;或当你在海滩上散步时,一架自天而降的飞机会不会撞到你的头上。所有这些造成伤害、疾病和死亡的原因,都与你在何处、你在做什么和你与谁在一起密切相关。

因此,在你阅读完这本书以后,我会使你确信,你可以毫无顾忌地与世界上任何人握手;你可以在你所喜欢的任何地方游泳(只是要当心鲨鱼);你可以在任何饭馆用餐(包括美国餐馆);你可以在世界的任何海滩上散步(但要留意天空,躲开自天而降的飞机)。

但愿我是第一个来告诉你的,生活并非像危言耸听者所说的那样短促而且充满危险,通过阅读这本书你会发现,你几乎可以在任何时候,与任何人做任何你想做的事情,勇气来源于正确的判断。在做某些事情时细心选择你的同伴,经常是求得生存最重要的因素。

劳伦·克拉克

中国 北京

1993年3月

目 录 页

艾滋病从哪里来？	1
什么是艾滋病？	5
HIV 与艾滋病的区别	10
谁有危险？	15
艾滋病的历史	21
人们是怎样感染上艾滋病的？	39
当今世界有多少艾滋病患者？	43
艾滋病的恐怖	
——一些人亲身经历的故事	57
艾滋病的破坏力	
——一些国家的遭遇	64
怎样才能阻止艾滋病蔓延？	69
谁是 HIV 感染者？	81
我们真的会倒毙街头吗？	86
艾滋病的前景如何？	88
莎士比亚和艾滋病	94
自尊自重	
——一个人的尊严	100
词汇表	114
结束语	120
下一部书——《阿德里安》	123

艾滋病从哪里来？

当一种传染病流行时，人们总是疯狂地寻找所谓“1号病人”，即第一个进入该国家或地区的带有这种疾病的人。甚至早在15世纪欧洲黑死病流行时，有记载说，一个社区认为，这种“瘟疫”是……“由一个在西班牙服役的意大利士兵带到该市来的；没有人知道他的姓名，人们对于他进入该城的确切日期也看法不一……但不管是哪一天，这个倒霉和带来灾难的步兵，带着一大包他从一名德国士兵那里买来或偷来的衣服，来到了这个城市”。请注意，有趣而且重要的是，所有关于这个“罪犯”的叙述都把他说成是一个“外来者”，他来自外国，身上带有病菌。大多数人都企图相信，诸如瘟疫和灾难一类事情来自“其他某个地方”。这导致了，甚至直到今天就艾滋病而言，继续导致人们企图相信，艾滋病“来自其他某个地方，某种邪恶力量把它强加

给他们”。在人们中间有一个共同感觉,那些携带有危险病毒(甚至危险思想)的人属于一个被称作“他们”的庞大团体。这些为社会所不容的人绝不会是“我们”中的一员。因此,你一次又一次听人们说,艾滋病是一种同性恋疾病,是一种吸毒者的疾病,或这种疾病是由一些人的肮脏和懒惰等上百种原因造成的。但这些说法无一正确,公众传说从来不是真理的源泉。

神话于是产生了,而我们所有人都知道,相信神话比阅读可能包含有真理的大厚本医学书要省事得多。

那么,这种疾病到底来自何方呢?而且,搞清楚它来自何方是否重要?为了避免使自己陷于指责“其他人”和断言这种疾病来自某一个地方的危险境地,我将紧紧抓住问题本身。

艾滋病就在我们身边!

由于艾滋病已经在很多国家蔓延开来,搞清楚它来自何方,远不如想一想现在如何加以防治重要。我个人认为,它可能来自非洲,也可能来自另一个星球。

然而,我将谈一谈有关这种疾病的一个重要方面,即当这种疾病传到现代化工业国家以后,它是怎样在全世界传播开来的。了解这一点,对所有人来说都很有必要。

大多数人都同意,发现“1号病人”的日期应定在1981年6月5日。那一天,在乔治亚州亚特兰大市,由美国政府卫生统计机构疾病控制中心出版的“死亡与发病率周报”,第一次报道了一种“可能是

细胞免疫功能紊乱”的疾病。报道列举了几个月后被称作艾滋病的最初五个病例。我引用如下：

“在 1980 年 10 月至 1981 年 5 月间，5 个搞同性恋的年轻男子在加利福尼亚州洛杉矶的三所医院里接受经活体检验被确定为卡式肺囊虫性肺炎病症的治疗。2 名病人死亡。经化验，所有 5 名病人都在过去或现在患有细胞巨化病毒和粘膜病毒感染。报道的结尾是一段编辑的评论：“……对 5 名病人的观察表明，他们似乎细胞免疫功能缺损，一般的接触便可使他们受到病毒感染，例如肺囊虫性肺炎和念珠菌等。尽管我们对 CMV（一种病毒）感染在卡式肺囊虫性肺炎发病机理中的作用还不清楚，但鉴于这些过去身体健康的同性恋男性感到呼吸困难和患有肺炎，在鉴别诊断时，必须考虑到患卡式肺囊虫性肺炎感染的可能性。”

到 1981 年底，疾病控制中心的书里列举了 171 个艾滋病病例，其中 92% 的人已经死亡。到 1982 年底，这一数字上升到 1285 例；1985 年 6 月，达到 15254 例；而到 1988 年 1 月 1 日，已知在美国拥有 50265 名艾滋病患者，其中 28149 人（占 56%）已经死亡。1992 年，世界卫生组织预言，到 2000 年，全世界的艾滋病病人将达到 250 万！

艾滋病就在我们身边！

艾滋病流行初期，见诸报道的大多数病例，都来自美国的同性恋者。因而在开始时，很多人都认为艾滋病是一种同性恋疾病，然而事实并非如此。正确的解释应该是，搞同性恋的人由于担心染上这种疾病，于是纷纷去医院接受艾滋病检查和治疗。

在艾滋病流行的最初许多月甚至许多年里,美国人被同性恋者吓坏了,“指责”他们是把疾病带到美国的“外来者”。当然,同性恋者被当做“外来者”还有很多其他原因,所以他们很容易被指责为“一群危险的人”。医学界和政府对这种病迟迟没有予以应有的重视,其原因大概就是由于人们认为这种病是“放纵的男人的疾病”。这些论点在今后许多年内都将是一个“热门话题”,但在这本书里我们不感兴趣。我想再一次声明,艾滋病已经成为一种客观存在,应当引起我们重视的,不是它的过去,而是它今后如何发展。但是,首先我们应该搞清楚什么是艾滋病。

什么是艾滋病？

如果你开始没有这样做，现在请你翻到这本书的最后几页，熟悉一下“词汇表”里列举的一些单词。我试图不使用过多的专有名词和医学术语，但有时为了给讨论的题目下一个确切的定义，我必须这样做。我把“词汇表”放在本书最后的主要用意，是让作为读者的你与我阅读同一张乐谱。如果我们对于这些术语的理解没有异议，那么我们才能够达成一致意见，而对于讨论艾滋病这样有争议的问题来说，这一点又是极为重要的。我们经常看到，人们由于意见分歧而互相大喊大叫，但实际上他们争论的并不是问题本身，而是所使用的术语。带着这张词汇表，让我们对医学上称作艾滋病的神秘现象进行一番调查。

艾滋病的全称是“获得性免疫缺乏综合症”。大多数作家在谈到艾滋病时，总是首先抓住“免疫缺

乏”，解释它们的含义，而我却要从“获得性”这个词开始分析。

“获得性”与“得到”的含义不尽相同。一般人都认为，当你在大街上散步，在餐馆里吃饭或在公共游泳池游泳时，可以“得”艾滋病。许多混乱以及关于艾滋病的神话就是从这里产生的。

实际上，“获得”艾滋病十分不易。你必须备加努力才能获得导致艾滋病的病毒。我们以这两句话为例：“他获得了一笔巨大财富。”或“作为一名奥林匹克运动员，他获得了名誉和荣耀。”这两个例子表明，一个人只有备加努力，才能“获得”财富、名誉和荣耀。一个人不可能在奥林匹克运动会上才走进体育场，便戴着一枚金牌走出来。将这个例子用于艾滋病，那么，为了获得艾滋病病毒，并把它们输入到血液中，你的行为必须大大超出世界上大多数人每日的“正常”行为。你不能仅仅是每天去上班、学习，到酒馆喝啤酒，甚至通宵跳舞。如果你这样做的话，你不会得艾滋病。或许你一天到 10 个公共游泳池去游泳；5 次到饭馆用餐，而厨师就带有艾滋病病毒；你与 25 个人握手，他们之中或许也有人患有艾滋病。你甚至与舞会上所有的女人接吻，或许她们中间有人患有艾滋病，有人患有感冒。那么，你可能被某一位女人传染上感冒，但绝不会因此感染艾滋病。但如果你去旧金山的一个下流酒吧，搞整整一夜同性恋，然后又参加一个可卡因聚会，用肮脏、带血的针头注射毒品，寻欢作乐直至天明，那么，你感染艾滋病的可能性便会大得多。然而这样做是很难的，需要加倍努力才行。

因此，可以相当肯定地说，如果你的行动像大多数有文化的人一样是正常的，那么你感染上艾滋病的机会几乎等于零。假如你用毒品、酒精以及其他自我摧残的方式，每日从早到晚摧残你的心理和身体，那么最后你可能被列入美国疾病控制中心《死亡与发病率周报》的统计数字。

现在，让我们看一下“免疫缺乏”这个词，它具有较浓厚的专业味道，你或许要参考一下本书的词汇表。

首先，免疫系统是你体内与疾病抗争的生物系统。这一系统主要是由通常所称的“白血球”构成的。这些白血球是体内的猎人。如果一种病毒，如感冒菌或能够引起其他疾病的微生物侵入体内，白血球便奋起迎击，杀死它们。当白血球与入侵者作战时，体内的免疫系统便处于“受到攻击”状态。这时，如果另一种病毒或细菌也侵入体内，这第二位入侵者很可能会使身体的其他系统受到损害。在这期间，你的体力下降，你会感到恶心，可能会发烧，不思饮食。当战斗在你体内的循环系统中激烈进行时，你只想休息。战斗结束后，你才不发烧了，感到好多了，又有了劲儿，能够做过去每天所做的事情。

在战斗进行期间，你被称作“免疫系统受损者”。这就是说，为了使你恢复健康，你的免疫系统正超负荷地进行工作。

当你在这个紧张而充满危险的世界里生活时，你的免疫力对你来说是非常重要的。生活已不像过去那样简单，空气、食物和水源也不像早些时候那样纯净和无害。如果你生活在世界的贫困地区，如

果你吃不到足够的和高质量的食物,如果你仅仅为了生存而必须顽强斗争,那么,同那些坐在有空调的办公室里处理文件和报告、写关于艾滋病的书的人相比,你的免疫系统的工作负担可能要沉重得多。而且,如果你每晚饮酒、跳舞、吸烟、注射麻醉剂,与二三十个人发生性关系,你的免疫系统的潜力就会消耗殆尽,于是你便极可能染上各种疾病,其中包括(尤其是)艾滋病。当然,如果你纵情享乐超过了身体的极限,你也可能会因心脏病猝发而死亡,以至没有机会感染艾滋病病毒。

快节奏的生活和夭亡是现代社会的一种新的疾病。那些在“快车道”上生活的人们,比那些住在小河边,一边欣赏大自然的美景一边写诗歌的人早夭的危险性更大。确实,我认为,坐在湖边写诗是解决上述问题最好的方法之一。我几乎有 100% 的把握,这样做绝不会染上艾滋病。

正如你看到的那样,艾滋病只是造成现代人早夭的途径之一。现代生活不仅威胁到我们的身体,而且威胁到我们的心理。正像一句老话所说:“如果病菌没有抓住你,空气污染可能会找上门。”(这实际上不是一句老话,我认为把它作为一句新典故用在这里正合适——不久的一天,你可能会在汽车扶手的招贴上看到这句话。)

确确实实,艾滋病是一种现代社会的疾病。一些人说,它在历史的这一时期出现,主要是由于交通的发达和人们从一个地方迁移到另一个地方,从而使世界变小了。这种说法颇有些道理。特别是在第三世界国家,那里很多人被迫从生活单纯的农村

迁往大城市，而在大城市里，酗酒、吸毒和卖淫造成了疾病流行的严重局面。当然，不是每个人都能成为诗人（谢天谢地，不是每个人都想成为诗人），不是每个人都能呆在农场里，过一种漫长、安宁的生活。首先，这种生活会是枯燥的；而且，如果每个人都呆在农场，就不会有我们所说的“现代化”了。因而，疾病、紧张和早夭等就成为我们付给现代化的一部分代价。现代文明带给某些人的生活方式，造成了某些疾病的流行，其中最严重的一个就是艾滋病。

艾滋病是一个缩略语，这个缩略语中还有一个词没有涉及，即“综合症”。综合症不是一种病，因此，艾滋病本身也不是一种病。综合症是几种疾病的综合，当这些病出现在一个免疫功能受损者身上时（记住，当一个人的免疫系统忙于与入侵的微生物作战时，他即成为免疫功能受损者），这些病就会发展为一种或多种传染病，导致肌体死亡。

这些传染病能够使一个 HIV（艾滋病病毒）免疫功能受损者生病，但却不能使另外一个因其他病毒而导致免疫功能受损的人生病。这便是为什么一个 HIV 阳性者被这些病毒感染后，会得艾滋病的原因所在。

HIV 与艾滋病的区别

当谈到人们所说的艾滋病时，一个最重要、也是最容易被误解的问题是：HIV 与艾滋病的区别。

几乎任何一种疾病发病时，都存在一种称作“细菌”和“病毒”的微生物。这些微生物引起伤风、流感、肺炎以及其他几百种传染病。一些研究者目前正在试图证实这样一种理论，即癌症也是由病毒引起的。事实上，正是从事癌症研究的科学家最初发现并分离出引起艾滋病的病毒。这些科学家曾试图探究一种血癌——白血病的成因。他们发现一种病毒——他们称之为“人类免疫缺乏病毒”（即 HIV）——的确能在某些病人身上引起一种癌症，而且这种病毒与血液疾病密切相关。

艾滋病不是接触性传染病，但的确属于一种传染病。也就是说，它能够通过直接接触（通常是性接